Полис

Страхование путешествующих Chubb

CHUBB®

Рекомендации для путешествующих

Важные номера телефонов

Запишите следующие номера телефонов или добавьте их в контакты **Своего** мобильного телефона; они могут понадобиться **Вам** при подаче **Убытка**.

Отдел обработки Убытков

Воспользуйтесь порталом претензий, который находится здесь.
Телефон: **+48 223 062 490** (пн–пт с 09:00 до 16:30)
Адрес электронной почты: **travelinsurance.pl@crawford.com**

Отдел работы с клиентами Chubb

Телефон: **+48 223 062 490**
(пн–пт с 09:00 до 16:30)
Адрес электронной почты: **travel.ru@chubb.com**

Подсказки, которые обязательно **Вам** помогут

- Возьмите в **Поездку** копии **Вашего** договора страхования;
- Сообщите о **Краже** администрации отеля или в местное отделение полиции в течение 24 часов и получите от них отчет;
- Храните **Ценности** в безопасности (например, в сейфе);
- Не оставляйте **Ценности** без присмотра или на виду у других людей;
- Свяжитесь с **Нами** для консультации по номеру **+48 223 062 490**, прежде чем нести расходы, в отношении которых впоследствии предъявите **Убыток** в соответствии с настоящим Договором.
- Нужно предъявлять претензию: Воспользуйтесь порталом претензий, который находится здесь.

Иммунизация

При поездке **За границу Вам** могут потребоваться дополнительные прививки. Проверьте, нужны ли они **Вам**, здесь: https://polakzagranica.msz.gov.pl/

Тип страхования	**Обязательные условия, обязывающие страховую компанию выплатить компенсацию или выкупную сумму**	**Ограничения и исключения ответственности страховой компании, дающие ей право отказать в выплате возмещения или уменьшить его размер**
1. Общие положения, применимые ко всем видам страхования	Важная информация (Застрахованные лица, Дети, Застрахованные поездки) Заявление Убытка Условия Убытка Общие определения	Таблица возмещений Важная информация (Незастрахованные Поездки, Страховое покрытие, которое мы предоставляем, Автоматическое истечение срока действия покрытия, Автоматическое продление периода страхования, Досуг и занятия спортом) Общие исключения
2. Личное имущество и багаж	Раздел 1 «На что распространяется покрытие»	Радел 1 «Особые условия», пункт 6 Раздел 1 «На что не распространяется покрытие»

Оглавление

Рекомендации для путешествующих 2
- Важные номера телефонов 2
- Подсказки, которые обязательно **Вам** помогут 2
- Иммунизация 2
- Оглавление 4

Добро пожаловать! 6

Таблица возмещений 7

Важная информация 8
- Как заявить об убытке 8
- Как отказаться от исполнения Договора страхования или расторгнуть его 8
- Общие условия и общие исключения 8
- Застрахованные лица 8
- Определения, используемые в Полисе 8
- Дети 8
- Застрахованные поездки 8
- Поездки, на которые покрытие не распространяется 8
- Покрытие, которые мы предлагаем 8
- Когда Вы застрахованы 8
- Когда срок действия покрытия истекает автоматически 9

Раздел 1. Личные вещи и багаж 9
- На что распространяется покрытие 9
- Особые условия 9
- На что покрытие не распространяется 9

Общие исключения 10

Заявление об убытке 12
- Сообщение об Утерянном, украденном или поврежденном имуществе 12

Условия заявления об убытке 12
- Соблюдение Особых условий 12
- Предоставление информации и документов 12
- Ваша обязанность избегать заявления об убытке или сводить их размер к минимуму 12
- Защита имущества 12
- Передача Нам юридических документов 13
- Регрессное Заявление об убытке 13
- Запрещенные действия 13
- Признание Наших прав 13
- Оплата Убытков 13

Общие условия 14
- Договор страхования 14
- Выбор применимого права 14
- Соответствие требованиям Полиса 14
- Страховая премия, изменение размера Страховой премии 14
- Право на отказ от исполнения Договора страхования и расторжение Договора страхования 14
- Прочие налоги или расходы 15

Введение в заблуждение и неразглашение 15
Банковская комиссия 15
Процедура заявления претензий 15
Защита данных 19
Наши контактные данные 21
О компании Chubb 21

Добро пожаловать!

Благодарим вас за выбор Страховая багажа от Chubb.

Ниже приведено детальное описание **Вашего** Полиса, который вместе с **Вашим** Страховым сертификатом и информацией, предоставленной при подаче заявления о страховании, является **Договором страхования** между **Вами** и **Нами**. Покрытие, предусмотренное настоящим Полисом, гарантирует филиал европейской компании Chubb European Group SE в Польше, компания Chubb (**Chubb/Мы/Нам/Нами/Нас**).

Настоящий Полис предусматривает выплату возмещений в соответствии с формулировками, содержащимися в нем, в случае если **Вы**:

- ваш багаж задерживается в пути или
- Потеряли или повредили **Ваше Личное имущество** во время **Поездки**.

Настоящий Полис не распространяется на любые риски, которые здесь не указаны.

Вы (лицо, указанное в Страховом сертификате) и **Chubb** соглашаетесь, что **Вы** обязаны уплатить страховую премию в соответствии с договоренностью. Страховой сертификат и Полис в настоящей редакции содержат полные условия страхования, предлагаемого **Нами**. **Вы** признаете, что **Мы** предложили заключить **Договор страхования** и установили размер премии на основании информации, запрошенной **Нами** и предоставленной **Вами**, и что любое изменение данных **Вами** ответов может привести к изменению размера премии, а если **Вы** скрыли какую-либо информацию, запрошенную **Нами**, или предоставили **Нам** заведомо ложную информацию, **Наша** ответственность за последствия обстоятельств, не раскрытых **Нам**, может быть исключена.

Вам следует внимательно прочесть Полис в настоящей редакции и Страховой сертификат и убедиться в их корректности и соответствии **Вашим** требованиям, а также незамедлительно уведомить **Нас** о любых несоответствиях, поскольку это может повлиять на страховое покрытие в случае заявления **Убытка**. Храните эти документы в надежном месте. **Вы** обязаны сообщать **Нам** о любых изменениях в **Ваших** потребностях в страховании или в предоставленной **Вами** информации. Изменение обстоятельств может повлиять на страховое покрытие, даже если **Вы** не считаете это изменение существенным. **Мы** будем выдавать новый Страховой сертификат каждый раз, когда будет согласовано то или иное изменение.

Президент по стране
Chubb European Group SE, филиал европейской компании в Польше

Таблица возмещений

Раздел	Размер страховой выплаты / Лимит ответственности	Франшиза[1]
1. Личные вещи и багаж		
A. Утеря, повреждение или кража	До 4 500 злотых	✓
Ограничение для отдельного предмета	1 000 злотых	
Все Ценности (общая сумма)	До 1 000 злотых	
Весь спортивный инвентарь (общая сумма)	До 1 000 злотых	
B. Задержка багажа	До 750 злотых при задержке на 12 часов и более	✗

[1] Франшиза в размере 250 злотых применяется в отношении одного человека, как указано в таблице выше.

В таблице выше указаны максимальные суммы страховых выплат по полису на одно застрахованное лицо.

Важная информация

Как заявить об убытке

Инструкции по заявлению **Убытка** в соответствии с настоящим Полисом подробно описана на странице 13 Полиса в данной редакции.

Как отказаться от исполнения Договора страхования или расторгнуть его

Инструкции по отказу от исполнения **Договора страхования** или его расторжению подробно описана на странице 14 Полиса в данной редакции.

Общие условия и общие исключения

Существуют определенные Условия и Исключения, которые применяются ко всем разделам настоящего Полиса; они подробно описаны на страницах с 10 по 11 и с 14 по 17 Полиса в данной редакции.

Застрахованные лица

Все **Застрахованные** по **Договору страхования**, **лица** обязаны постоянно проживать в **Польше** и находиться в **Польше** на момент заключения **Договора страхования**;

Определения, используемые в Полисе

Некоторые слова, используемые в настоящем Полисе, имеют строго определенное значение. Они имеют это значение во всех случаях, когда встречаются в настоящем Полисе и отображаются с использованием жирного текста и заглавных букв. Все определения, используемые в тексте Полиса, применимы к настоящему Полису в целом и подробно описаны на страницах 18-20 Полиса в настоящей редакции.

Дети

Страхование распространяется на **Детей** лишь в том случае, если они путешествуют со взрослым, указанным в разделе «**Застрахованные лица**» Страхового сертификата.

Застрахованные поездки

Поездка за границу в течение **Периода страхования**, не выходящая за пределы Региона путешествия, указанного в Страховом сертификате, при условии, что **Вы** забронируете обратный рейс до того, как отправитесь в **Поездку**.

Поездки, на которые покрытие не распространяется

Мы не предоставляем покрытия в отношении **Поездки**, которая охватывает регионы, посещение которых ограничено Министерством иностранных дел Польши для «всех поездок» или «всех поездок, кроме необходимых». Если **Вы** не уверены, было ли опубликовано какое-либо предупреждение относительно посещения пункта **Вашего** назначения, посетите веб-сайт https://polakzagranica.msz.gov.pl/Ostrzezenia,15.html.

Покрытие, которые мы предлагаем

Максимальная сумма, которую **Мы** можем выплатить в соответствии с каждым применимым разделом, подробно описана в Таблице возмещений на странице 7 Полиса в настоящей редакции.

Когда Вы застрахованы

Страховое покрытие в соответствии со всеми разделами действует в отношении **Поездки**, которая совпадает с **Периодом страхования**.

Когда срок действия покрытия истекает автоматически

Срок действия любого покрытия истекает, когда заканчивается **Период страхования**.

Раздел 1. Личные вещи и багаж

На что распространяется покрытие

A. На **Утрату**, повреждение или кражу:

если во время **Вашей Поездки Личное имущество** будет **Утеряно**, повреждено или украдено, **Мы** оплатим **Расходы на** его **ремонт и замену** в размере, указанном в Таблице возмещений;

B. на задержку багажа:

если во время **Вашего** путешествия к месту назначения авиакомпания или другой перевозчик **Потеряет Ваше Личное имущество** не менее чем на 12 часов, **Мы** заплатим сумму, указанную в Таблице возмещений, чтобы возместить **Вам** стоимость основных предметов одежды, лекарств, туалетных принадлежностей и **Средств передвижения**, которые **Вам** пришлось приобрести.

Особые условия

1. **Вы** обязаны проявлять разумную осторожность, чтобы сохранить **Свое Личное имущество** в безопасности. Если **ваше Личное имущество** будет **Утеряно** или украдено, **Вы** должны принять все разумные меры для того, чтобы вернуть его.

2. **Ценности** должны находиться под **Вашим** постоянным присмотром все то время, когда они не хранятся в запертом сейфе или сейфовой ячейке.

3. Если **Ваше Личное имущество** будет **Утеряно** или украдено, **Вы** должны приложить все разумные усилия, чтобы сообщить об этом в полицию (и руководству отеля, если **Утеря** или кража произошли в отеле) в течение 24 часов после обнаружения этого факта, а также должны предоставить **Нам** копию оригинала заявления в полицию.

4. **Вы** должны в письменной форме сообщить об **Утрате**, краже или повреждении **Личного имущества**, находящегося на хранении у авиакомпании или другого перевозчика, этой авиакомпании или другому перевозчику в течение 24 часов с момента обнаружения этого факта, а также предоставить **Нам**копию оригинала акта о неисправности при перевозке багажа, составленного авиакомпанией или перевозчиком.

5. Если **Личное имущество** будет утеряно авиакомпанией или другим перевозчиком, после прибытия в пункт назначения **Вы** должны предоставить **Нам** письменное подтверждение того факта, что задержка длилась не менее 12 часов, выданное авиакомпанией, другим перевозчиком или туристическим представителем.

6. Если **Вам** возместили расходы на экстренную покупку предметов первой необходимости, после чего **Вы** также заявили **Убыток** о возмещении **Утерянного**, поврежденного или украденного **Личного имущества** в отношении того же предмета, причины или события, сумма, уплаченная **Вам** в качестве компенсации расходов на экстренные покупки, будет вычтена из суммы окончательного расчета. В то же время никакой вычет не может превышать сумму, уплаченную за экстренные покупки.

На что покрытие не распространяется

1. На превышение размера, указанного в Таблице возмещений в отношении:

отдельного предмета, пары или набора, а также части пары или набора;

всех **Ценностей**;

всего спортивного инвентаря;

2. на **Утерю** или кражу **Ценностей**, оставленных **Без присмотра**, если они не хранятся в запертом сейфе или ячейке;

3. на **Утерю** или кражу любого **Личного имущества** (кроме **Ценностей**), оставленного **Без присмотра**, кроме случаев, когда оно:

хранилось в

i) запертой комнате; или

ii) запертом сейфе или ячейке; или

iii) запертом перчаточном ящике или багажнике транспортного средства или в багажном отделении в задней части запертого универсального автомобиля или хэтчбека под верхней крышкой и вне поля зрения;

и имеются доказательства взлома номера, сейфа, ячейки или автомобиля либо угона автомобиля;

находилось на попечении или под контролем авиакомпании или другого перевозчика;

4. на **Утерю**, кражу или повреждение:

антиквариата, музыкальных инструментов, картин, предметов домашнего обихода, контактных или роговичных линз, зубных протезов или стоматологических принадлежностей, слуховых аппаратов, облигаций, ценных бумаг или документов любого рода;

спортивного инвентаря во время использования, транспортных средств или их аксессуаров (кроме **Средств передвижения**), гидроциклов и вспомогательного оборудования, стеклянного фарфора или аналогичных хрупких предметов и средств передвижения, приводимых в действие педалями;

торгового оборудования, коммерческих товаров, образцов, **Денег** предприятия, инструментов торговли или любых других предметов, используемых в связи с **Вашим** бизнесом, торговлей или профессией;

5. на снижение стоимости, естественный износ, вмятины или царапины, повреждение молью или паразитами, электрический, электронный или механический сбой или повреждение **из-за** атмосферных или климатических условий;

6. на задержку, арест или конфискацию таможенными или другими органами;

7. на **Франшизу** (не применяется к **Убыткам** о выплате страхового возмещения в отношении задержки багажа).

Общие исключения

Исключения, относящиеся ко всему Полису.

Мы не будем оплачивать **Убытки**, которые могут привести к нарушению **Нами** резолюций Организации Объединенных Наций, торговых или экономических санкций или других законов Европейского союза, Великобритании, **Польши** или Соединенных Штатов Америки.

Применимо только к Лицам из США: страховое покрытие **Поездки**, включающей путешествие на Кубу, через Кубу или с Кубы, будет действовать лишь в том случае, если Лицо из США получило общую или специальную лицензию OFAC (Управления по контролю за иностранными активами Казначейства США) на совершение такого путешествия. В отношении любого **Убытка**, заявленного Лицом из США и связанного с путешествием на Кубу, **Мы** потребуем от Лица из США подтверждения наличия упомянутой лицензии OFAC, которая подается вместе с **Убытком**. Считается, что термин «Лицо из США» охватывает любое физическое лицо, где бы оно ни находилось, которое является гражданином США или обычно проживает в США (включая держателей грин-карты), а также любую корпорацию, товарищество, ассоциацию или другую организацию, находящуюся во владении или под контролем таких лиц, вне зависимости от того, где она была учреждена или ведет деятельность.

Вам следует связаться с **Нами** для уточнения объема страхового покрытия в отношении путешествий в страны, которые могут подпадать под действие резолюций Организации Объединенных Наций, торговых или экономических санкций или других законов Европейского союза, Великобритании, **Польши** или Соединенных Штатов Америки.

Мы не несем ответственности ни по каким платежам в соответствии с настоящим Полисом в следующих случаях:

1. **Застрахованные лица —**

   Вы не соответствуете критериям, указанным в разделе «Важная информация» на странице 8 настоящего Полиса;

2. **Дети, путешествующие без сопровождения, —**

   Вы — ребенок, путешествующий (или в отношении которого забронирована **Поездка**) без взрослого **Застрахованного лица**, указанного в Страховом сертификате;

3. **на Поездку не распространяется покрытие —**

   Ваша Поездка описана в разделе «**Поездки**, на которые покрытие не распространяется» на странице 8 настоящего Полиса;

4. расходы (теоретически) могут быть взысканы **Застрахованным лицом:**

с любого туроператора, поставщика туристических услуг, авиакомпании, отеля или другого поставщика услуг в соответствии с условиями любого контракта или любого соответствующего закона или постановления;

в рамках какой бы то ни было схемы компенсации;

5. **Убытки о выплате страхового возмещения** заявлены в следующих случаях:
   A. **Валюта** — обмен валюты, включая, в числе прочего, любую потерю стоимости или комиссию за конвертацию валюты;
   B. **Противоправные действия** — **Вы** совершаете или пытаетесь совершить преступление;
   C. **Алкоголь/наркотики**
      i) алкоголь — **Вы** употребляете слишком много алкоголя, злоупотребляете алкоголем или имеете алкогольную зависимость. **Мы** не ожидаем от **Вас** отказа от употребления алкоголя в **Поездке**, но не будем покрывать **Убытки**, возникшие из-за того, что **Вы** выпили так много алкоголя, что он серьезно повлиял на **Ваше** сознание, и в результате **Вы** заявили **об Убытке**;
      ii) наркотики — **Вы** принимаете какие-либо наркотики в нарушение законов, действующих в стране, в которую путешествуете, или у **Вас** есть зависимость от каких-либо лекарств, или **Вы** злоупотребляете какими-либо лекарствами, или находитесь под влиянием каких-либо лекарств, не прописанных **Вам**, которые классифицируются как легальные наркотики в стране, в которую **Вы** путешествуете;
   D. **Радиация**
      i) ионизирующее излучение или радиоактивное загрязнение, вызванные любым ядерным топливом или любыми ядерными отходами, ставшими результатом сгорания ядерного топлива; или
      ii) радиоактивные, токсичные, взрывоопасные или другие несущие угрозу свойства любого взрывного ядерного устройства или ядерного компонента такого устройства;
   E. **Звуковые волны —** волны давления от самолетов и других бортовых устройств, движущиеся со звуковой или сверхзвуковой скоростью;
   F. **Война — Война** или любые военные действия (вне зависимости от факта объявления **Войны**);
   G. **Банкротство —** банкротство туроператора, турагента, поставщика услуг перевозки, поставщика услуг размещения, агента по продаже билетов или поставщика экскурсионных услуг;
   H. **Преднамеренное поведение и грубая небрежность —** ущерб, причиненный умышленно или вследствие грубой небрежности, за исключением случаев, когда выплата компенсации в случае ущерба, обусловленного грубой небрежностью с **Вашей** стороны, соответствует принципу справедливости.

Заявление об убытке

Приведенные ниже условия относятся ко всему Полису.

Вы должны немедленно уведомить **Нас** по телефону или в кратчайшие сроки сообщить **Нам** по электронной почте в течение 30 дней после того, как **Вам** станет известно о чем-либо, что может привести к **Убытку**.

Если **Вы** не можете этого сделать, это может сделать **Ваш** личный представитель.

С нами можно связаться, используя следующие данные:

адрес электронной почты: **travelinsurance.pl@crawford.com**
тел.: **+48 223** 062 **490**

Воспользуйтесь порталом претензий, который находится здесь.

Сообщение об Утерянном, украденном или поврежденном имуществе

1. **Утерянное** или украденное **Личное имущество**.

Вы обязаны приложить все разумные усилия, чтобы подать заявление в полицию в течение 24 часов после обнаружения факта **Утери** или кражи.

- В случае **Утери** или кражи из отеля **Вы** обязаны приложить все разумные усилия, чтобы уведомить руководство отеля;
- **Мы** можем попросить **Вам** предоставить **Нам** копии оригиналов таких заявлений.

2. **Личное имущество** было **Утеряно**, украдено или повреждено, когда находилось на попечении авиакомпании или другого перевозчика.

Вы обязаны уведомить авиакомпанию или другого перевозчика в письменной форме в течение 24 часов с момента обнаружения факта **Утери**, кражи или повреждения и предоставить **Нам** копию оригинала акта о неисправности при перевозке багажа.

Условия заявления об убытке

Соблюдение Особых условий

Вы обязаны соблюдать Особые условия, подробно описанные в соответствующем разделе настоящего Полиса.

Предоставление информации и документов

Вас могут попросить предоставить информацию, доказательства и квитанции, включая медицинские справки, подписанные **Врачом**, заявления в полицию и другие заявления.

Ваша обязанность избегать заявления об убытке или сводить их размер к минимуму

Вы и каждое **Застрахованное лицо** обязаны принимать обычные и обоснованные меры предосторожности для защиты от **Утери**, повреждений, как если бы **Вы** не были застрахованы. Если **Мы** сочтем, что **Вы** внесли вклад в **Убыток** или повреждение, **Убыток** может быть оплачен не в полной мере. С предметами, застрахованными по данному Полису, необходимо обращаться таким образом, который позволит сохранить их в исходном состоянии.

Защита имущества

Вы обязаны принимать все разумные меры предосторожности для защиты любого предмета или имущества от **Утраты** или повреждения и для восстановления любого **Потерянного** или украденного предмета.

Если **Вы** проявите грубую небрежность или намеренно проигнорируете меры предосторожности, указанные выше, **Наша** ответственность за **Утерю** или повреждение, возникшие в результате **Вашей** небрежности, может быть исключена.

Передача Нам юридических документов

Вас могут попросить прислать **Нам** оригинал любого приказа, повестки, судебного документа или другой корреспонденции, полученной в связи с **Убытком**.

Регрессное Заявление об убытке

Со дня выплаты **Нами** компенсации **Ваше** заявление об **Убытке** к третьей стороне, несущей ответственность за ущерб, в силу закона переходит к **Нам** в пределах суммы выплаченной компенсации. Если **Мы** покрыли лишь часть ущерба, **Вы** имеете преимущество перед **Нашим Убытком** на удовлетворение оставшейся части. Требования к лицу, с которым **Вы** проживаете в общем домохозяйстве, не будут переданы **Нам**, если только ущерб не был причинен преднамеренно.

Запрещенные действия

Без **Нашего** письменного согласия **Вы** не вправе:

1. признавать ответственность или предлагать или обещать произвести платеж;
2. продавать какие бы то ни было предметы или имущество, в отношении которых заявлен **Убыток**, или распоряжаться ими иным образом.

Признание Наших прав

Вы и каждое **Застрахованное лицо** должны признать **Наше** право:

1. принимать решение в пользу выплаты суммы **Убытка** (за вычетом любой **Франшизы** и в пределах лимита, указанного в Полисе) либо ремонта, замены или восстановления любого предмета или имущества, которые были повреждены, **Утеряны** или украдены;
2. осматривать любой предмет или имущество, в отношении которых заявлен **Убыток**, вступать в распоряжение ими и обращаться с ними с должной степенью осторожности (в разумных пределах);
3. урегулировать все **Убытки** в польских злотых;
4. в течение 30 дней получать возмещение любых затрат или расходов, не застрахованных в соответствии с **Договором страхования**, которые **Мы** уплатили **Вам** или от **Вашего** имени;

Оплата Убытков

Если **Вам** исполнилось 18 лет, **Мы** выплатим **Вам** сумму **Убытка**, и получение ее **Вами** будет снимать с **Нас** все обязательства в отношении такого **Убытка**.

Если **Вы** моложе 18 лет и являетесь **Партнером Застрахованного лица**, на которого распространяется действие **Договора страхования**, **Мы** выплатим сумму **Убытка Вашему** партнеру в **Вашу** пользу. Во всех остальных случаях **Мы** будем выплачивать соответствующую сумму **Вашему родителю** или **Законному опекуну** в **Вашу** пользу. Получение суммы **Убытка Вашим Партнером**, **Родителем** или **Законным опекуном** будет снимать с **Нас** все обязательства в отношении такого **Убытка**.

Общие условия

Приведенные ниже условия относятся ко всему Полису.

Договор страхования

Настоящий Полис, Страховой сертификат и любая информация, указанная в **Вашем** заявлении, будут рассматриваться вместе как один **Договор страхования**.

Выбор применимого права

Договор страхования регулируется и толкуется в соответствии с законодательством **Польши**, и лишь польские суды обладают юрисдикцией в отношении любого спора. Иск, связанный с **Убытками** по **Договору страхования**, может быть подан:

1. в соответствии с положениями закона об общей юрисдикции; или
2. в суд по месту **Вашего** жительства или нахождения **Вашего** зарегистрированного офиса, а также в суд по месту жительства или нахождения зарегистрированного офиса **Застрахованного лица** или его выгодоприобретателя по **Договору страхования**; или
3. в суд по месту жительства правопреемника **Застрахованного лица** или его выгодоприобретателя по **Договору страхования**.

Вся коммуникация в связи с **Договором страхования** ведется на польском языке.

Соответствие требованиям Полиса

Вы (и в соответствующих случаях **Ваши** представители) должны соблюдать все применимые положения и условия, указанные в настоящем Полисе.

Страховая премия, изменение размера Страховой премии

Размер Страховой премии определяется в день заключения **Договора страхования** на основании проведенной **Нами** оценки рисков; он зависит от:

- периода страхования;
- оценки отдельных рисков, которую **Мы** проведем на основании полученной информации;
- количества **Застрахованных лиц**.

Если становятся известны обстоятельства, которые значительно меняют вероятность заявления **Убытка**, каждая сторона **Договора страхования** (то есть и **Вы**, и **Мы**) может потребовать соответствующего изменения размера Страховой премии с момента возникновения таких обстоятельств, но не ранее, чем с момента начала текущего периода страхования. Если одна сторона заявит такое требование, другая сторона может в течение 14 дней расторгнуть **Договор страхования** с немедленным вступлением решения в силу.

Право на отказ от исполнения Договора страхования и расторжение Договора страхования

1. Общее правило

   Если **Вы** заключили **Договор страхования** на срок свыше 6 месяцев и являетесь **Потребителем**, **Вы** можете в течение 30 дней с момента заключения **Договора страхования** отказаться от его исполнения. **Вы** получите возврат Страховой премии за неиспользованный период страховой защиты.

2. Правила, применимые к **Потребителям**, заключающим **Договор страхования** дистанционно (например, через интернет)

   Если **Вы** заключили **Договор страхования** дистанционно (например, через интернет) и являетесь **Потребителем**, **Вы** можете в течение 30 дней с момента получения Страхового сертификата отказаться от исполнения **Договора страхования** без объяснения причин, направив **Нам** соответствующее письменное заявление. Вышеуказанный срок считается соблюденным, если **Вы** отправите **Нам** такое заявление до его истечения. Если с **Вашего** согласия предоставление страховой защиты начинается до истечения периода отказа от исполнения **Договора**

страхования, **Мы** имеем право получить премию за период, в течение которого **Мы** обеспечивали страховую защиту.

Обратите внимание, что **Вы** не можете отказаться от исполнения **Договора страхования** на указанных выше условиях, если произойдет хотя бы одно из следующих событий:

- если **Договор страхования** будет полностью исполнен в срок, в течение которого **Вы** могли отказаться от его исполнения,
- в случае страхования путешествия, страхования багажа и других подобных видов страхования, предоставляемых на срок менее 30 дней.

3. Правила, применимые к предпринимателям

Если **Вы** заключили **Договор страхования** на срок свыше 6 месяцев и не являетесь **Потребителем**, **Вы** можете в течение 7 дней с момента заключения **Договора страхования** отказаться от его исполнения. **Вы** получите возврат Страховой премии за неиспользованный период страховой защиты.

Наши контактные данные:

адрес электронной почты: **travel.ru@chubb.com**
тел.: **+48 223** 062 **490**

Если **Мы** захотим расторгнуть **Ваш Договор Страхования**, **Мы** можем сделать это, направив **Вам** предварительное письменное уведомление за 30 дней. **Мы** вправе сделать это исключительно по уважительной причине или по причине, предусмотренной законодательством. Примеры уважительных причин расторжения **Договора страхования** включают (удавшуюся) попытку мошенничества, приказ или распоряжение регулирующего органа, суда или другого правоохранительного органа расторгнуть **Договор страхования**. Если **Мы** расторгнем **Договор страхования**, **Вы** получите возмещение Страховой премии за период страховой защиты, которая не была израсходована.

Прочие налоги или расходы

Мы обязаны уведомить **Вас** о том, что могут существовать другие налоги или расходы, которые **Мы** не взимаем.

Введение в заблуждение и неразглашение

Вы обязаны принять разумные меры для обеспечения того, чтобы вся информация, предоставленная **Нам** в процессе подачи заявки, в Декларации, по переписке, по телефону, в формах заявления требований и в других документах, была верной, полной и точной. Обратите внимание, что предоставление неполной, ложной или вводящей в заблуждение информации может привести к тому, что **Убыток** будет полностью или частично не удовлетворен. **Вы** признаете, что **Мы** предложили заключить **Договор страхования** и установили размер премии на основании информации, запрошенной **Нами** и предоставленной **Вами**, и что любое изменение данных **Вами** ответов может привести к изменению размера премии, а если **Вы** скрыли какую-либо информацию, запрошенную **Нами**, или предоставили **Нам** заведомо ложную информацию, **Наша** ответственность за последствия обстоятельств, не раскрытых **Нам**, может быть исключена.

Банковская комиссия

Мы не несем ответственности ни за какие комиссии, взимаемые **Вашим** банком за любые транзакции, совершенные в связи с **Убытком**.

Процедура заявления претензий

Мы стремимся предоставлять услуги высокого качества и не отступать от этого принципа ни при каких обстоятельствах. Если **Вы** не удовлетворены **Нашими** услугами, свяжитесь с **Нами**, указав данные **Вашего** Страхового сертификата, чтобы **Мы** могли рассмотреть претензию в кратчайшие сроки.

Вы можете подать претензию:

1. в письменной форме: лично, посетив любой из **Наших** пунктов обслуживания клиентов, или по почте в соответствии с пунктом 21 статьи 3 закона «О почте» («Законодательный вестник» от 23 ноября 2012 года в действующей редакции). Письменные претензии можно направлять по адресу:

   Crawford Polska Sp. z o. o.
   15 Ciszewskiego Street,
   02-777 Warsaw;

2. в устной форме: лично с внесением в протокол во время посещения любого из **Наших** пунктов обслуживания клиентов в **Польше** или по следующему номеру телефона:

   тел.: **+48 223 062 490**

4. отправив электронное письмо на следующий адрес электронной почты:

   адрес электронной почты: **travel.ru@chubb.com**

Мы дадим ответ на **Вашу** претензию без необоснованных задержек и в любом случае не позднее, чем в течение 30 дней с момента ее получения. Срок для предоставления ответа считается соблюденным, если ответ на **Вашу** претензию будет отправлен **Нами** в течение 30 дней с момента ее получения. Ответ на **Вашу** претензию будет дан в письменной форме или на другом **Долговечном носителе**. **Мы** отправим **Вам** ответ по электронной почте только по **Вашему** запросу.

Если **Ваш** случай особенно сложен и **Мы** не сможем принять решение по **Вашей** претензии в течение 30 дней с даты ее получения, **Мы** предоставим **Вам** информацию, в которой укажем: (i) причины задержки; (ii) проблемы, которые необходимо устранить, чтобы принять решение по **Вашей** претензии; (iii) ожидаемую продолжительность рассмотрения претензии; (iv) предполагаемое время ответа, которое не может превышать 60 дней с момента получения претензии.

Вы вправе направить претензию финансовому омбудсмену Польши на следующий адрес:

Управление финансового омбудсмена Польши, Aleje Jerozolimskie 87, 02-001 Warsaw, Poland (Польша).

Тел.: +48 22 333-73-26 или +48 22 333-73-27

Адрес электронной почты: biuro@rzu.gov.pl (претензии нельзя направлять по электронной почте; следует воспользоваться услугами почты и отправить письмо на адрес для корреспонденции финансового омбудсмена Польши).

Если принятое **Нами** решение **Вас** не удовлетворит или если ответ на претензию не получен в течение восьми недель, **Вы** можете обратиться за помощью в Службу финансового омбудсмена Великобритании. Любое обращение в Службу финансового омбудсмена производится в течение 6 месяцев с момента получения **Нашего** окончательного ответа.

Контактные данные приведены ниже. Буклет с описанием процедуры предоставляется по запросу.

Служба финансового омбудсмена
Exchange Tower
Harbour Exchange Square
London E14 9SR

Тел.: +44 (0) 300 123 9123.
Адрес электронной почты: complaint.info@financial-ombudsman.org.uk.
Веб-сайт: www.financial-ombudsman.org.uk.

Следование этим процедурам рассмотрения претензий не уменьшает объем **Ваших** законных прав в отношении **Договора страхования**.

Общие определения

Приведенные ниже слова и фразы всегда будут иметь указанные значения, если встречаются в Полисе и Страховом сертификате, выделены жирным шрифтом и начинаются с заглавной буквы.

За границей —

за пределами **Польши**.

Любой один убыток —

все **Убытки** или судебные разбирательства, включая любую апелляцию на судебное решение, вытекающие из одной и той же первоначальной причины, события или обстоятельства.

Ребенок, Дети —

лицо младше 18 лет на момент заключения **Договора страхования**.

Chubb —

Chubb European Group SE, филиал европейской компании в Польше.

Убыток, Убытки—

единичный убыток или серия убытков, обусловленных одной причиной, предусмотренной **Договором страхования**.

Потребитель —

физическое лицо, совершающее правовое действие, не имеющее прямого отношения к его коммерческой или профессиональной деятельности.

В связи с тем что; Ввиду того что; Из-за; В следующих обстоятельствах —

в прямой зависимости или связи с чем-то.

Долговечный носитель —

в соответствии с определением, данным в статье 2 раздела 4 закона «О правах потребителей» (Законодательный вестник от 24 июня 2014 года, в действующей редакции), этот термин означает любой инструмент, который позволяет потребителю или продавцу хранить информацию, адресованную лично ему, таким образом, чтобы обеспечить ее доступность для использования в будущем в течение периода времени, соответствующего целям такой информации, и позволяет воспроизводить сохраненную информацию в неизменном виде.

Европа —

Албания, Андорра, Австрия, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канарские острова, Нормандские острова, Хорватия, Чехия, Дания, Ирландия, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Гибралтар, Греция, Венгрия, Исландия, остров Мэн, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Македония, Мадейра, острова Средиземного моря (включая Майорку, Менорку, Ибицу; Корсику; Сардинию; Сицилию; Мальту, Гоцо; Крит, Родос и другие греческие острова; Кипр), Молдова, Монако, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Румыния, Российская Федерация (к западу от Урала), Сербия и Черногория, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Украина, Великобритания.

Франшиза —

первая сумма, указанная в Таблице возмещений в отношении любого **Убытка**, которую каждое **Застрахованное лицо** обязано уплатить по каждому разделу Полиса, в соответствии с которым заявлен **Убыток**.

Договор страхования —

договор страхования, оформленный на основании настоящего Полиса.

Застрахованный взрослый —

лицо, указанное в Страховом сертификате, в возрасте от 18 до 64 лет (включительно).

Утеря, Утерянный —

Ваше Личное имущество, **Деньги**, паспорт, удостоверение личности и (или) водительские права, подпадающие под действие **Договора страхования**, которые:

1. были случайно или непреднамеренно оставлены в каком-либо месте, а затем исчезли; или
2. находятся в известном месте, но у **Вас** нет реальной возможности вернуть их; или
3. исчезли, и **Вы** не знаете, как это произошло.

Средство передвижения, Средства передвижения —

костыль, трость, опорные ходунки,опорные ходунки на колесах, роляторы, эвакуационное кресло, инвалидное кресло-коляска, инвалидное кресло-коляска с электроприводом или электроскутер, сконструированные специально для помощи людям с ограниченной подвижностью, за исключением гольфомобилей или тележек для гольфа.

Деньги —

монеты, банкноты, дорожные чеки, почтовые или банковские переводы, проездные билеты, предоплаченные ваучеры, невозвратные предоплаченные входные билеты и дебетовые, кредитные, платежные, предоплаченные и (или) овердрафтные карты.

Родитель или Законный опекун —

лицо с родительской ответственностью или законный опекун (оба эти понятия рассматриваются в свете кодекса «О семье и опеке», Законодательный вестник 1964 года, № 9, поз. 59, в действующей редакции).

Партнер —

Ваш супруг (**Ваша** супруга) или сожитель (сожительница) любого пола, постоянно проживающие с **Вами** по одному адресу в течение как минимум трех месяцев до **Поездки**.

Период страхования —

срок действия покрытия, который начинается в 00:01 ч (или в любое более позднее время) дня, в который выдается Страховой сертификат, и истекает либо по прибытии домой в **Польше**, либо по окончании **Поездки**, указанной в **Вашем** Страховом сертификате, в зависимости от того, что наступит раньше.

Личное имущество —

1. чемодан, дорожный сундук или аналогичный контейнер вместе с содержимым;
2. **Средство передвижения**;
3. **Ценности**;
4. любой другой предмет, который **Вы** носите, не подпадающий ни под какие исключения и принадлежащий **Вам** (либо находящийся в **Вашем** распоряжении под **Вашу** юридическую ответственность).

Польша —

Республика Польша.

Соответствующая информация —

информация, предоставление которой обязательно в соответствии с частью 1 статьи 39 закона «О правах потребителей» (Законодательный вестник от 24 июня 2014 года, в действующей редакции).

Расходы на ремонт и замену —

стоимость ремонта частично поврежденного имущества, а если имущество было **Утеряно** или разрушено или его нецелесообразно ремонтировать, то стоимость замены имущества новым за вычетом износа или амортизации.
(Примечание: **Мы** выплатим обоснованную часть общей стоимости набора или пары, чтобы покрыть ремонт или замену предмета, который является частью набора или пары.)

Поездка —

поездка **За границу**, включающая в себя предварительно забронированное путешествие или проживание, полностью посвященное получению удовольствия, отдыху или релаксации.

Без присмотра —

ситуация, в которой **Вы** не видите **Свое Личное имущество** или транспортное средство или не имеете возможности предотвратить несанкционированные действия в их отношении.

Ценности —

фотоаппараты и прочее фотооборудование, телескопы и бинокли; аудио- и видеооборудование (включая радио, плееры iPod, mp3- и mp4-плееры, видеокамеры, DVD-проигрыватели, видеопроигрыватели, телевизоры и другое аналогичное аудио- и видеооборудование), мобильные телефоны, оборудование для спутниковой навигации, компьютеры и компьютерное оборудование (включая КПК, персональные органайзеры, ноутбуки, лэптопы, нетбуки, устройства iPad, планшеты и т. п.), оборудование для компьютерных игр (включая консоли, игры и периферийные устройства), ювелирные изделия, часы, меха, драгоценные и полудрагоценные камни и изделия из золота, серебра или других драгоценных металлов или содержащие их.

Война —

вооруженный конфликт между странами, вторжение, действия внешнего врага, гражданская война или захват власти организованной или военной группировкой.

Мы (Нас, Нам, Нами), Наш (Наша, Наше) —

Chubb European Group SE, филиал европейской компании в Польше.

Вы (Вам, Вас, Вами), Ваш (Ваша, Ваше), Застрахованные лица —

все лица, указанные в Страховом сертификате, проживающие в **Польше**. Каждый человек страхуется отдельно, за исключением **Ребенка**, если он не путешествует с **Застрахованным взрослым**.

Защита данных

Мы используем персональную информацию, предоставляемую **Вами**, для составления и администрирования настоящего Полиса, включая любые вытекающие из него убытки.

Такая персональная информация включает основные контактные данные, такие как **Ваше** имя, адрес и номер полиса, а также может включать более подробную информацию о **Вас** (например, **Ваш** возраст, состояние здоровья, сведения об активах, историю заявления убытков), если она имеет отношение к риску, от которого **Мы** страхуем, услугам, которые **Мы** предоставляем, или убытку, о которои **Вы** заявляете.

Мы входим в состав международной группы компаний, и **Ваша** персональная информация может быть передана другим компаниям **Нашей** группы в других странах, если это необходимо для обеспечения покрытия в соответствии с полисом или для хранения **Вашей** информации. Кроме того, **Мы** сотрудничаем с рядом надежных поставщиков услуг, которые также будут иметь доступ к **Вашей** персональной информации в соответствии с Нашими инструкциями и под **Нашим** контролем.

У Вас есть ряд прав в отношении **Вашей** персональной информации, включая право доступа к ней и, в определенных обстоятельствах, право на ее удаление.

Этот раздел представляет собой сжатое пояснение того, как именно **Мы** используем Вашу персональную информацию. Для получения дополнительной информации Мы настоятельно рекомендуем **Вам** прочитать Нашу Основную политику конфиденциальности, доступную по ссылке https://www2.chubb.com/uk-en/footer/privacy-policy.aspx. **Вы** можете в любое время запросить у **Нас** копию Политики конфиденциальности, связавшись с **Нами** по адресу: mailto:dataprotectionoffice.europe@chubb.com

Пшемыслав Овчарек
Президент по стране
Chubb European Group SE, филиал европейской компании в Польше

Наши контактные данные

Chubb European Group SE, филиал
европейской компании в Польше
18 Królewska Street
00-103 Warsaw
Тел.: 22 452 39 99
Факс: 22 452 39 89
Адрес электронной почты:
poland.office@chubb.com
www.chubb.com/pl

О компании Chubb

Сегодня компания Chubb является крупнейшей в мире публичной компанией, предлагающей услуги страхования имущества и страхования от несчастных случаев. Ведя деятельность в 54 странах, Chubb предоставляет различным группам клиентов страхование коммерческого и личного имущества от несчастных случаев, страхование граждан от несчастных случаев и дополнительное медицинское страхование, перестрахование и страхование жизни.

Компания отличается широким портфелем продуктов и услуг, уникальными возможностями распределения, исключительной финансовой устойчивостью, превосходным андеррайтингом, богатым опытом работы с убытками и наличием филиалов по всему миру.

Страховые компании, входящие в состав группы Chubb, удовлетворяют нужды транснациональных корпораций и предприятий среднего и малого бизнеса в страховании имущества от несчастных случаев и предлагают им свои многочисленные услуги; работают на благо состоятельных людей, обладающих значительными активами, которые нужно защищать; сотрудничают с частными лицами, приобретающими страхование жизни, страхование от несчастных случаев, дополнительное медицинское страхование, страхование жилья и автомобиля и другие виды страхования; ведут дела с компаниями и родственными предприятиями, предоставляя или предлагая их сотрудникам или руководству программы страхования от несчастных случаев и болезней, а также страхования жизни; поддерживают партнерские отношения со страховщиками, управляя рисками при помощи перестраховочного покрытия.

Основные страховые компании группы Chubb могут похвастаться рейтингом

Chubb. Insured.℠

Chubb European Group SE, филиал европейской компании в Польше, зарегистрированный офис находится в Варшаве, адрес: ul. Królewska 18 00-103 Warsaw. Филиал зарегистрирован в Реестре предпринимателей, который ведется Окружным судом города Варшавы в Варшаве, XII коммерческий отдел Национального судебного реестра, номером компании KRS 0000233686, идентификационный номер налогоплательщика (NIP) 1080001001, идентификационный код (REGON) 140121695. Chubb European Group SE — это страховая компания, деятельность которой регулируется положениями французского страхового кодекса; она зарегистрирована в торговом реестре (Registres du Commerce et des Sociétés, RCS) в Нантере с регистрационным номером 450 327 374, зарегистрированный офис расположен во Франции по адресу: La Tour Carpe Diem, 31 Place des Corolles, Esplanade Nord, 92400 Courbevoie, France (Франция). Chubb European Group SE располагает полностью оплаченным акционерным капиталом в размере 896 176 662 евро.